

# EDUCATIONAL SERVICES COMMISSION OF NEW JERSEY

<http://www.escnj.us>

1660 Stelton Road, Piscataway, NJ 08854  
Telephone: (732) 777-9848 ♦ Fax: (732) 777-9855

**Mark J. Finkelstein**  
*Superintendent*

**Gary E. Molenaar**  
*Assistant Superintendent*

**Patrick M. Moran**  
*Business Administrator/  
Board Secretary*

**To:** Padres/Guardianes y miembros de la comunidad

**From:** Mark J. Finkelstein  
Superintendente

**Date:** 23 de Marzo de 2020

**Re:** Continuation del cierre de escuelas debido a COVID-19 (Cornavirus).

---

El Gobernador de Nueva Jersey Phil Murphy ha ordenado el cierre de todas las escuelas en Nueva Jersey debido a la pandemia COVID-19 (Coronavirus). **Todas las escuelas permanecerán cerradas hasta que el Gobernador Murphy anule la orden de el cierre escolar.** Estos cierres afectan todos los programas escolares. Los niños deben permanecer en casa hasta nuevo aviso. Si su hijo es elegible para recibir almuerzo a precio reducido o gratis en la escuela, comuníquese con el representante de su distrito escolar local para continuar recibir estos servicios durante el cierre de la escuela.

Para más información sobre COVID-19 (Coronavirus) y cómo proteger a su familia, consulte la página web ESCNJ [www.escnj.us](http://www.escnj.us) o haga clic en el enlace de abajo:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/2019-ncov-factsheet-sp.pdf> (Spanish)

La continuidad de la instrucción y el programa terapéutico de su hijo durante el periodo en que las escuelas están cerradas es de vital importancia. Continúe trabajando con su hijo en los materiales que se encuentran en su paquete de instrucciones para el hogar. Materiales educativos adicionales serán enviados a su hogar antes de regresar de nuestro receso regular de primavera ya programado. Los administradores de ESCNJ, el cuerpo docente y los terapeutas continúan disponibles por correo electrónico y teléfono para ayudarlo y guiarlo en este importante trabajo. El maestro de su hijo, el terapeuta o un miembro del personal asignado se comunicará con usted diariamente para apoyarlo en la implementación de las actividades.

Continuaremos manteniéndole informado sobre el estado de nuestras escuelas a través de nuestra página web y el sistema Honeywell a medida que haya nueva información. Este es un momento difícil para nuestra comunidad y deseamos una pronta recuperación para todos los que están enfermos.

Academy Learning Center ♦ Adult Community Services ♦ Bright Beginnings Learning Center ♦ Center for Lifelong Learning ♦ Future Foundations Academy  
NuView Academy ♦ Pathways to Adult Living ♦ Piscataway Regional Day School ♦ Turning Point Academy

Child Study Team & Related Services ♦ Collaborative Educational Services ♦ Cooperative Pricing – Lease Purchase Bidding ♦ Cooperative Transportation  
Home Instruction ♦ Nonpublic School Services ♦ Children's Specialized Hospital ♦ Itinerant Services for Children with Hearing Loss ♦ Professional Development Academy